

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		 Automotive	
Technischer Bericht Nr.	:	AM – SEP – 0104 – 11 – KAS	
Hersteller	:	Powerbronze Ltd.	
Fahrzeugteil	:	Kraftrad – Hinterradabdeckungen (Huggers)	
Typ	:	H	
			Seite 1 von 8

Technischer Bericht
Nr.: AM – SEP – 0104 – 11 – KAS
zur Erteilung einer
Allgemeinen Betriebserlaubnis nach § 22 StVZO
für
Kraftrad - Hinterradabdeckungen, Typ H

1	Allgemeines
1.1	Der genannte Fahrzeugteiletyp wird durch die Firma Powerbronze Ltd., Brookside Industrial Estate, Brookside Avenue, Rustington, Littlehampton, West Sussex, England BN16 3LF, hergestellt.
1.2	Der Hersteller ist aufgrund von technischen Fachkräften, eigener Fertigung von Kunststoffbauteilen und eigenen Kontrolleinrichtungen in der Lage, eine gleichmäßige, reihenweise Fertigung der Powerbronze Kraftrad-Hinterradabdeckungen, Typ H, gemäß nachfolgender Beschreibung zu gewährleisten. Die Kontrolle und Auslieferung der Kraftrad-Hinterradabdeckungen, Typ H, erfolgt über die Betriebsstätte des Herstellers.
1.3	Tatsachen, die die Zuverlässigkeit des Antragstellers / Herstellers im Sinne des § 20 StVZO in Frage stellen, sind nicht bekannt.
1.4	Der Fahrzeugteiletyp entspricht der vollständigen Typbeschreibung und genügt den heutigen Bestimmungen der StVZO und den hierzu vom Bundesminister für Verkehr erlassenen heute gültigen Anweisungen und Richtlinien.
1.5	Der Erteilung einer ABE nach § 22 StVZO in Verbindung mit § 20 und 21 StVZO wird beantragt.

2	Technische Angaben
Die Serien-Hinterradabdeckung wird durch die Kraftrad-Hinterradabdeckungen, Typ H, des oben genannten Herstellers (Powerbronze) unter Verwendung der serienmäßigen Befestigungsmittel ausgetauscht.	

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		 Automotive
Technischer Bericht Nr.	:	AM – SEP – 0104 – 11 – KAS
Hersteller	:	Powerbronze Ltd.
Fahrzeugteil	:	Kraftrad – Hinterradabdeckungen (Huggers)
Typ	:	H
		Seite 2 von 8

2 Technische Angaben (Fortsetzung)	
2.1 Hersteller	: Powerbronze Ltd., Brookside Industrial Estate, Brookside Avenue, Rustington, Littlehampton, West Sussex, England BN16 3LF, Powerbronze
2.2 Art	: Kraftrad-Hinterradabdeckung (hugger) zum Austausch gegen die Serien-Hinterradabdeckung
2.3 Typ	: H
2.4 Ausführungen	: Mit und ohne integriertem Kettenschutz
2.5 Versionen	: siehe dazu den Verwendungsbereich unter Punkt 6.1
2.6 Handelsbezeichnung	: Powerbronze Kraftrad-Hinterradabdeckung
2.7 Kennzeichnung 1	: Typ / Handelsmarke / Ausführung
2.8 Art der Kennzeichnung 1	: Codierung eingeprägt oder Klebe-Etikett
2.9 Ort der Kennzeichnung 1	: seitlich rechts oder links
2.10 Kennzeichnung 2	: KBA _ _ _ _ _
2.11 Art der Kennzeichnung 2	: Codierung eingeprägt oder Klebe-Etikett
2.12 Ort der Kennzeichnung 2	: seitlich rechts oder links
2.13 Maßangabe	: Die in den Anlagen 6.1.x Hinterradabdeckungen entsprechen von der Grundgeometrie den Serienbauteilen
2.14 Technische Daten / Beschreibung	: Basis-Werkstoffgruppe: Innerhalb der Gruppe der thermoplastischen Kunststoffe befinden sich die Styrol-Polymerisate wie ABS mit Acrylnitril und Butadien als Terpolymer mit ausgewogenen thermischen, mechanischen und Zähigkeitsverhalten. Diese Verhalten wird weiter optimiert durch die Verwendung koextrudierter Lamine aus ABS und PMMA. Letzteres ist ein Methylmethacrylat-Polymerisat - landläufig auch unter dem Begriff Acryl-Glas bekannt (Quelle:z.B.: Saechtling, Kunststoff-Taschenbuch).

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		 Automotive
Technischer Bericht Nr.	:	AM – SEP – 0104 – 11 – KAS
Hersteller	:	Powerbronze Ltd.
Fahrzeugteil	:	Kraftrad – Hinterradabdeckungen (Huggers)
Typ	:	H
		Seite 3 von 8

2 Technische Angaben (Fortsetzung)	
2.15 Farbvarianten (Standard)	: Gold / Silver / Gloss Black / Carbon Look / Red / White / Lime Green / andere Farben werden auf Kundenwunsch geliefert

3 Durchgeführte Prüfungen	
3.1 Prüfgrundlage	
<p>Begonnen wurden die Prüfungen mit VdTÜV–Merkblatt 736 „Verkleidungen für Krafträder“ Ausgabe 1/1997, jetzt gilt Ausgabe 08/2009. Im vorliegenden Fall handelt es sich lediglich um den Austausch der Hinterradabdeckung.</p> <p>TA Nr. 29 Die umgebauten Fahrzeuge entsprechen weiterhin der Richtlinie 2002/24/EG respektive 97/24/EG.</p>	

3.2 Prüfstandsversuche	
<p>Die physikalischen Eigenschaften des Materials wurden in verschiedenen ISO, ASTM und DIN – Testverfahren einschließlich der Entflammbarkeits-Rate (gemäß MVSS 302) positiv nachgewiesen. Die Hinterradabdeckungen, Typ: H, erfüllen in Hinblick auf das Bruch – und Splitterverhalten die in TA Nr. 29 unter 3.6.8 gestellten Anforderungen.</p> <p>Prüfungen in Anlehnung an TA Nr. 29 wurden mit positivem Ergebnis durchgeführt.</p>	

3.3 Verletzungsgefährdende Teile	
<p>In dieser Einbauposition gibt es aus der Position des Bauteils und aus dem Bauteil selbst keine verletzungsgefährdenden Teile.</p>	

3.4 Anbauversuche	
<p>Nach der Montageanleitung / Bedienungsanleitung des Fahrzeug-Herstellers wurden bei den, unter Punkt 6.1 genannten Fahrzeugen der Anbau der Hinterradabdeckungen durchgeführt. Der Anbau erfolgt mit den Originalbefestigungsteilen an den serienmäßigen Befestigungspunkten. Alle erforderlichen Bohrungen sind in den Hinterradabdeckungen des Herstellers vorhanden. Befestigungsteile können zusätzlich beigefügt sein. Die Zugänglichkeit zu Bedienteilen wird gegenüber dem Serienfahrzeug nicht beeinträchtigt. Die umgebauten Fahrzeuge entsprechen weiterhin der Richtlinie 2002/24/EG respektive 97/24/EG.</p> <p>Der Freigängigkeit der verwendeten Rad-/Reifenkombination wurde besondere Aufmerksamkeit geschenkt werden. Ein minimaler seitlicher Abstand von 3 mm gegenüber Schwin-ge und feststehenden Anbauteilen wurde eingehalten. <u>Radial</u> sind 15 mm (Diagonal- und Bias-Belted-Reifen) bzw. 7 mm (Radial-Reifen) Freigängigkeit nicht unterschritten worden.</p>	

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		 Automotive
Technischer Bericht Nr.	:	AM – SEP – 0104 – 11 – KAS
Hersteller	:	Powerbronze Ltd.
Fahrzeugteil	:	Kraftrad – Hinterradabdeckungen (Huggers)
Typ	:	H
		Seite 4 von 8

3.5 Fahrversuche

Mit den Basistypen der im Verwendungsbereich genannten Fahrzeuge wurden Fahrversuche bis zur jeweiligen Endgeschwindigkeit exemplarisch durchgeführt (identisch zu den Versuchsfahrzeugen von ABE 38315 bzw. 30752). Die Versuchsfahrzeuge entsprachen dem Serienstand gemäß ABE, EG-Typgenehmigung oder dem Serienstand, der in der jeweiligen Einzelbetriebserlaubnis dokumentiert wurde.

Die Höchstgeschwindigkeit der in den Anlagen genannten Fahrzeuge ändert sich innerhalb der Meßtoleranzen nicht. Das Fahrverhalten der überprüften Fahrzeuge entsprach dem serienmäßigen Fahrverhalten.

4 Verwendungsbereich

Die Powerbronze Kraftrad –Hinterradabdeckungen vom Typ H, können an den in den Anlagen genannten Fahrzeugen montiert werden (siehe Punkt 6.1).

5 Prüfergebnis; Auflagen; Hinweise

5.1 Prüfergebnis

Die zur Prüfung vorgestellten Kraftrad –Hinterradabdeckungen, Typ H des Herstellers Powerbronze (siehe Punkt 1.1), entsprechen den vorstehenden Angaben.
Die umgebauten Fahrzeuge entsprechen weiterhin den in Punkt 3.1 genannten Vorschriften. Die nach Punkt 3 aufgelisteten Prüfungen wurden mit positivem Erfolg durchgeführt.
Die Betriebs- und Verkehrssicherheit der mit den Kraftrad –Hinterradabdeckungen, Typ H, des Antragstellers ausgerüsteten Fahrzeuge ist gegeben. Das Fahrverhalten der so ausgerüsteten Fahrzeuge wird positiv beurteilt. Eine Gefährdung anderer Verkehrsteilnehmer bei ordnungsgemäßem Anbau der Kraftrad –Hinterradabdeckung, Typ H des Antragstellers (siehe Punkt 1.1) an die, unter Punkt 6.1 aufgelisteten Fahrzeuge, kann ausgeschlossen werden. Es gelten tabellenübliche Anzugsmomente für die Befestigungsmittel der Kraftrad –Hinterradabdeckungen, Typ H, am Fahrzeug (siehe auch die Montageanleitung).

5.2 Auflagen (StVZO)

Bei den in Punkt 6.1 genannten Fahrzeugen **ohne** Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) oder EG-Typgenehmigung (EG-BE) ist eine Prüfung des Einbaus der Fahrzeugteile und die Überprüfung von Auflagen / Hinweisen durch den Personenkreis erforderlich, der in § 19 Absatz (3) Punkt 4. c) benannt ist: Die Abnahme des Ein- oder Anbaus ist unverzüglich durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder durch einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb durchzuführen und der ordnungsgemäße Ein- oder Anbau ist entsprechend § 22 Abs. 1 Satz 5 bei Überprüfung mit positivem Ergebnis zu bestätigen; § 22 Abs. 1 Satz 2 und Absatz 2 Satz 3 gelten entsprechend.

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		 Automotive
Technischer Bericht Nr.	:	AM – SEP – 0104 – 11 – KAS
Hersteller	:	Powerbronze Ltd.
Fahrzeugteil	:	Kraftrad – Hinterradabdeckungen (Huggers)
Typ	:	H
		Seite 5 von 8

5.2 Auflagen (StVZO), (Fortsetzung)
Nach durchgeführter Abnahme ist die ausgestellte Bestätigung mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen zur Prüfung auszuhändigen. Letzteres entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.
5.2.1 Behandlung von Fahrzeugen ohne ABE oder EG-Betriebserlaubnis
Im weiteren Text werden diese Fahrzeuge unter dem Begriff EBE-Fahrzeuge (Einzel-Betriebserlaubnis) behandelt. Es ist im nationalen Recht zulässig und möglich Fahrzeuge z.B. im Rahmen einer Bearbeitung nach § 21 StVZO zum Verkehr zuzulassen. Bei den EBE-Fahrzeugen kann es dazu kommen, dass die technische Beurteilung der Zulässigkeit einer Umrüstung die Kenntnis des technischen Zustandes des nicht umgerüsteten Fahrzeuges erforderlich macht. Wegen der Handhabung des Verfahrens der technischen Prüfung sowie des Zulassungsverfahrens für Einzelfahrzeuge (z.B.: Verwendung von TP-Nummern, örtlicher Einlagerung technischer Unterlagen bei der handelnden Dienststelle) kann es schwierig sein, den technischen Ursprungszustand eines Fahrzeuges belegen bzw. rekonstruieren zu können. Da es bei der Datenlage der EBE-Fahrzeuge somit gravierende Unterschiede geben kann, werden nachfolgend Bedingungen formuliert, unter denen EBE-Fahrzeuge noch im Technischen Bericht zu einer ABE enthalten sein dürfen – wohl unter Maßgabe der Durchführung einer Anbauabnahme nach Punkt 5.2.

Weiterhin im Technischen Bericht geführte EBE-Fahrzeuge (Beispiele) :	
A)	Ein Großserienhersteller bringt einen neuen Fahrzeugtyp in den Markt. Die ersten Fahrzeugexemplare werden als EBE-Fahrzeuge zugelassen – die Serie folgt als ABE-Fahrzeug oder heutzutage mit EG-BE. Die genannten Fahrzeuge sind baugleich.
B)	Es werden Fahrzeuge eines Großserienherstellers aus dessen globalem Produktportfolio importiert und diese sind national zugelassen, welche nicht über den offiziellen Importeur angeboten worden sind. Die technischen Daten dieser Fahrzeuge sind abrufbar.
C)	Fahrzeuge, welche als technisch gut dokumentiertes Kulturgut gelten (z.B.: alte Ducatis).
D)	Fahrzeuge, für die eine eindeutige technische Dokumentation vorliegt, welche in Kopie als Unterlage a) dem KBA als Anlage zum Technischen Bericht für diese ABE beigelegt wird, b) dem Käufer des Bugspoilers in Kopie mit der Anbauanleitung mitgeliefert wird, damit die Überprüfung des Anbaus (siehe Punkt 5.2) auf einwandfreier, dokumentierte Basis erfolgen kann.

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		 Automotive
Technischer Bericht Nr.	:	AM – SEP – 0104 – 11 – KAS
Hersteller	:	Powerbronze Ltd.
Fahrzeugteil	:	Kraftrad – Hinterradabdeckungen (Huggers)
Typ	:	H
		Seite 6 von 8

5.2 Auflagen (StVZO), (Fortsetzung)	
Nicht im Verwendungsbereich dieses Technischen Berichtes aufgeführte EBE-Fahrzeuge :	
E)	Fahrzeuge mit TP-Nummer ohne technische Dokumentation
F)	Fahrzeuge nach C) und D) ohne technische Dokumentation
Für die interne Dokumentation werden dem KBA als Anlage zum Technischen Bericht Unterlagen beigelegt, die geeignet sind eine eindeutige Identifizierung eines EBE-Fahrzeuges zu ermöglichen (z.B.: Bildmaterial etc.).	

5.3 Hinweise	
Es gelten weiterhin die serienmäßigen Anzugsmomente für die Befestigungsmittel der Kraftrad – Hinterradabdeckungen, Typ H, am Fahrzeug.	
Straßenverkehrsrechtliche Vorschriften oder typgenehmigungsrechtliche Vorschriften werden nicht berührt.	

5.4 Montage und Betrieb der Kraftrad –Hinterradabdeckung, Typ H	
Die Befestigung und der Betrieb der Kraftrad-Hinterradabdeckung, Typ H, ist dauerhaft und sicher, wenn entsprechend der Angaben des Fahrzeug-Herstellers verfahren wird. Die Angaben und Hinweise in diesem Montagehinweis können als zutreffende und ausreichende Information des Endverbrauchers angesehen werden.	

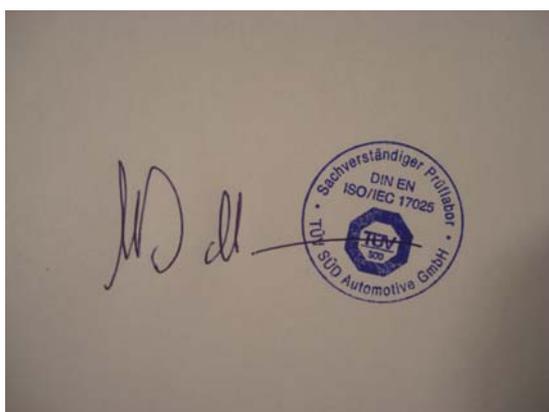
6 Anlagen	
Aufgeführt sind alle mit diesem Technischen Bericht gültigen Anlagen. Beigefügt sind lediglich die durch Fettdruck hervorgehobenen Anlagen.	

6.1 Verwendungsbereich		
Hersteller	Anlage-Nr.:	Stand
BMW	6.1.1	02. August 2011
Ducati	6.1.2	02. August 2011
Honda	6.1.3	02. August 2011
Kawasaki	6.1.4	02. August 2011
Suzuki	6.1.5	02. August 2011
Triumph	6.1.6	02. August 2011
Yamaha	6.1.7	02. August 2011

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		 Automotive
Technischer Bericht Nr.	:	AM – SEP – 0104 – 11 – KAS
Hersteller	:	Powerbronze Ltd.
Fahrzeugteil	:	Kraftrad – Hinterradabdeckungen (Huggers)
Typ	:	H
		Seite 7 von 8

6.2	Darstellung (exemplarisch zur Identifikation als Seite 8 des Technischen Berichts)
6.3	Der Ein-/Ausbau ist identisch zur Serie (siehe dort: Bedienungsanleitung)
6.4	Technische Beschreibungen von EBE-Fahrzeugen (Ergänzung – Grundgenehmigung wenn erforderlich)

7	Schlussbescheinigung
<p>Dieser Technische Bericht umfasst acht Seiten inklusiv einer Seite für die Anlage 6.2. Die im Verwendungsbereich (Punkt 6.1) aufgeführten Fahrzeuge entsprechen nach dem Einbau / Anbau der Fahrzeugteile (Punkt 2) den heute gültigen Vorschriften der StVZO sowie den hierzu vom Bundesminister für Verkehr erlassenen heute gültigen Anweisungen und Richtlinien.</p> <p>Bei den unter Punkt 6.1 aufgeführten Anlagen, bei denen Fahrzeuge ohne ABE oder EG-BE genannt sind, ist nach Punkt 5.2 zu verfahren. Für alle anderen Fahrzeuge gilt: Eine Prüfung des Anbaus der o.g. Fahrzeugteile und die Überprüfung der formulierten Auflagen und Hinweise durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Prüfer einer Überwachungsorganisation wird nicht für erforderlich gehalten. Eine Änderung der Angaben in den Fahrzeugpapieren wird nicht für erforderlich gehalten. Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis für die Kombination aus den Hinterradabdeckungen des Herstellers Powerbronze (Punkt 1.1) , Typ: H (Punkt 2), und den Fahrzeugen (Punkt 6.1) bestehen keine technischen Bedenken. Die serienmäßig vorhandenen technischen Daten der Fahrzeuge werden nicht geändert.</p>	



Uwe Bettermann, Dipl.-Ing.
Garching, den 02.08.2011

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		 Automotive	
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ	: : : :	AM – SEP – 0104 – 11 – KAS Powerbronze Ltd. Kraftrad – Hinterradabdeckungen (Huggers) H	Seite 8 von 8

Anlage 6.2 Darstellung Beispiele



TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München								 Automotive		
Technischer Bericht Nr.: Hersteller Fahrzeugteil Typ		AM-SEP - 0104 - 11 - KAS Powerbronze Ltd. Kraftrad-Hinterradabdeckung H				Anlage 6.1.1 Blatt 1 von 1 02.08.2011				
Hersteller 0505 0005	Typ	Modell	ABE EG-BE	von	bis	Teile-Nr.	Länge	Breite	Höhe	ccm
BMW	K10	S1000RR	e1*0421*	2010	2011	S1000RR (09 -)	410	290	110	1000
BMW	R12	R1200GS	e1*2002/24*0199*	2004		R1200GS	440	300	210	1200
BMW	R12	R1200GS Adventure	e1*2002/24*0199*	2004		R1200GS Adventure	440	300	210	1200
BMW	E8ST	F800R	e1*0283*	2009	2011	F800R	440	300	210	800
BMW	E8GS	F 800GS	e1*2002/24*0352*	2008	2011	F800GS	440	300	210	800
BMW	R 21	R 850 R, R 850 GS	e1*92/61*00041*04	99	-	R1150 GS	440	300	210	1150
BMW	R 21	R 1150 GS	e1*92/61*00041*	99	-	R1150 GS	440	300	210	1150
BMW	R 21	R 1150 GS	e1*92/61*00041*	2002	-	R1150GS Adventure	440	300	210	1150

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München										 Automotive	
Technischer Bericht Nr.:		AM-SEP - 0104 - 11 - KAS					Anlage 6.1.2				
Hersteller Fahrzeugteil Typ		Powerbronze Ltd. Kraftrad-Hinterradabdeckung H					Blatt 1 von 1 02.08.2011				
Hersteller 4042	Typ	Modell	ABE EG-BE	von	bis	Teile-Nr.	Länge	Breite	Höhe	ccm	
Ducati	916	916 Racing	G 846	94	97	916	440	290	110	916	
Ducati	916	916 SP	G 846	94	97	916	440	290	110	916	
Ducati	916	916 SPS	G 846	98	-	916	440	290	110	916	
Ducati	916	916 Strada	G 846	94	98	916	440	290	110	916	
Ducati	H1	DUCATI (996)	e1*92/61*00096*	2000		996	440	300	210	916	
Ducati	H1	996	e1*00096*	99	-	996	440	300	210	996	
Ducati	H2	996 SPS Biposto R	e1*00012*	99	-	996	440	300	210	996	
Ducati	H6	848	e3*2002/24*0475*			848	410	290	110	848	
Ducati	H7	1098 R	e3*2002/24*0436*			1098	410	290	110	1098	
Ducati	H7	1198	e3*2002/24*0436*	2009	2011	1198	410	290	110	1198	

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München							 Automotive						
Technischer Bericht Nr.: Hersteller Fahrzeugteil Typ		AM-SEP - 0104 - 11 - KAS Powerbronze Ltd. Kraftrad Hinterradabdeckung H									Anlage 6.1.3 Blatt 1 von 2 02.08.2011		
Hersteller 1153; 1914; 8356; 5983 4124; 7100;	Typ 5034	Modell	ABE EG-BE	von	bis	Teile-Nr.					Länge	Breite	Höhe
Honda	PC34	CB 600 F Hornet	K 016	98	2001	CBF 600 S HORNET	440	300	210	600			
Honda	PC34	CB 600 F Hornet, CB 600 S	e13*92/61*0020*	2000	-	CBF 600 S HORNET	440	300	210	600			
Honda	PC 36	CB 600 F Hornet, CB 600 S	e3*92/61*0101*	2000	-	CBF 600 S HORNET	440	300	210	600			
Honda	PC 36	Hornet 600	e3*92/61*0101*	2003	-	CBF600 S HORNET	440	300	210	600			
Honda	PC35	CBR 600 F	K 294	98	2003	CBR 600 F X/Y (99-00)	440	300	210	600			
Honda	PC35	CBR 600 F	e4*92/61*0101*	2001	2010	CBR 600 F (01-10)	440	300	210	600			
Honda	PC 40	CBR 600 RR	e4**1247*	2006		CBR 600	410	290	110	600			
Honda	PC35	CBR 600 F Sport	e4*92/61*0101*	2001	2002	CBR 600FS SPORT (01-02)	440	300	210	600			
Honda	RC36	VFR 750 F	F372	90	93	VFR 750 F L-P (90-93)	440	300	210	750			
Honda	RC36	VFR 750 F	F372	94	97	VFR 750 F R-V (94-97)	440	300	210	750			
Honda	RC46	VFR 800	K011	98	2001	VFR 800F (98-01)	440	300	210	800			
Honda	RC46	VFR 800 A	e1*92/61*0132*	2002	-	VFR 800 V-TEC (02-)	440	300	210	800			
Honda	SC28	CBR 900 RR	G034	92	93	CBR 900 RR (92-93)	440	300	210	900			
Honda	SC28	CBR 900 RR	G034	94	97	CBR 900 RRR (94-97)	440	300	210	900			
Honda	SC33	CBR 900 RR	H294	98	99	CBR 900 RRW (98-99)	440	300	210	900			
Honda	SC44	CBR 900 RR	e13*92/61*0019*	2000	2001	CBR 900 RRY (00-01)	440	300	210	900			
Honda	SC50	CBR 900 RR	e13*92/61*0052*	2002	2003	CBR 954 2002	410	290	110	950			
Honda	SC 48	Hornet 900	e13*92/61*0051*	2001		Hornet 900	440	300	210	919			
Honda	SC57	CBR 1000 RR	e4*0269*	2004	2007	CBR1000 (04 - 07)	410	290	110	1000			
Honda	SC59	CBR 1000 RR (- ABS)	e4*2002/24*1726*	2008	-	CBR 1000 RR 08	410	290	110	1000			
Honda	SC58	CBF 1000	e3*2002/24*0373*	2006	2010	CBF 1000 06-Jul 10	440	300	210	1000			
Honda	SC36	VTR 1000 F	H687	97	2007	VTR 1000 FIRESTORM	440	300	210	1000			

|

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München							 Automotive						
Technischer Bericht Nr.: Hersteller Fahrzeugteil Typ		AM-SEP - 0104 - 11 - KAS Powerbronze Ltd. Kraftrad Hinterradabdeckung H									Anlage 6.1.3 Blatt 2 von 2 02.08.2011		
Hersteller 1153; 1914; 8356; 5983 4124; 7100;	Typ 5034	Modell	ABE EG-BE	von	bis	Teile-Nr.					Länge	Breite	Höhe
Honda	SC45	VTR 1000 SP-1	e4*0061*	2000	2001	VTR 1000 SP1 (00-01)	440	300	210	1000			
Honda	SC45	VTR 1000 SP-2	e4*0061*	2002	2007	VTR 1000 SP2 (02)	440	300	210	1000			
Honda	SC35	CBR 1100 XX Blackbird	H541	97	2008	CBR1100XX BLACKBIRD	440	300	210	1100			
Honda	SC 54	CB 1300	e1*92/61*0187*	2008	-	CB 1300	440	300	210	1300			
Honda	SC 54	CB 1300	e1*92/61*0187*	2005	-	CB 1300	440	300	210	1300			
Honda	PC 41	CB600 Hornet	e3**0454*	2011	-	CB600 Hornet (11-)	440	300	210	600			
Honda	SC 64	CBF1000	e4**2395*	2010	-	CBF1000 (10-)	440	300	210	1000			
Honda	SC 42	CB 1100 SF	e4*92/61*0026*02	1999	-	CB1100SF	440	300	210	1137			
Honda	SC 63	VFR 1200F; -FD	e4**2383*01	2010	-	VFR 1200 F(10-)	440	300	210	1200			
Honda	SC60	CB 1000 R	e4**2002/24*1912*	2008	-	CB1000 R (08-)	410	290	110	1000			

|

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München										
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ		AM-SEP - 0104 - 11 - KAS Powerbronze Ltd. Kraftrad Hinterradabdeckung H								
Hersteller 7103	Typ	Modell	ABE EG-BE	von	bis	Teile-Nr.	Länge	Breite	Höhe	ccm
Kawasaki	ZX600F	Ninja ZX - 6R	G937	95	97	ZX 6R F(95-97)	440	300	110	600
Kawasaki	ZX600G	Ninja ZX - 6R	H967	98	99	ZX 6R G(98-99)	440	300	210	600
Kawasaki	ZX600J	Ninja ZX - 6R	e4*0042*	2000	2	ZX 6R J(00-02)	440	300	210	600
Kawasaki	ZX 636 B	Ninja ZX - 6R	e4*0180*	02	-	- ZX6R (03-04)	410	290	210	600
Kawasaki	ZX 636 A	Ninja ZX - 6R	e1*00141*	01	-	- ZX6R (01-04)	410	290	210	600
Kawasaki	ZX 636 C	ZX 6 R	e1*0229*	05	8	ZX6R (05-08)	410	290	210	600
Kawasaki	ZX 600R	ZX 6 R	e4*2077*	09	-	- ZX6R (09-)	410	290	210	600
Kawasaki	EX650C	ER-6F	e1*0417*	09	-	- ER650F 06-08	410	290	110	650
Kawasaki	ER650A	ER-6N	e1*0260*	05	8	ER6-N 05-08	410	290	110	650
Kawasaki	ER650C	ER-6N	e1*0409*	09	-	- ER6-N 09	410	290	110	650
Kawasaki	ZX750N	ZX 7-R	H202	96	2001	ZX7-R (96-01)	440	300	210	750
Kawasaki	ZR750L	Z750	e1*00309*	07	11	Z750 (07-11)	410	290	110	750
Kawasaki	ZR750J	Z 750 S (-R)	e1*0179*-03	05	-	- Z750S (05-06)	410	290	110	750
Kawasaki	ZX900C	ZX 9R	H884	98	-	- ZX 9R C (98-)	440	300	210	900
Kawasaki	ZX900E	Ninja ZX - 9R	e1*0054*	99	-	- ZX 9R (00-03)	440	300	210	900
Kawasaki	ZRT00A	Z 1000	e1*0172*	2003	2006	Z 1000 (03-06)	410	290	110	1000
Kawasaki	ZRT00B	Z1000	e4*1275*	2007	2009	Z1000 (07-09)	410	290	110	1000
Kawasaki	ZXT 00 C	Ninja ZX - 10 R	e4*0246*	2004	2005	ZX10 (04-05)	410	290	110	1000
Kawasaki	ZXT 00 D	ZX 10 R	e1*0270*	2006	2007	ZX 10 (06-07)	410	290	110	1000
Kawasaki	ZXT00E	NINJA ZX-10R	e1*0350*	2008	2010	ZX 10 (08-10)	410	290	110	1000
Kawasaki	ZRT10C	ZRX 1100	H619	97	99	ZRX 1100 (97-99)	440	300	210	1100
Kawasaki	ZXT10C	ZZR 1100	F381	90	92	ZZR 1100 C1-C3 (90-92)	440	300	210	1100
Kawasaki	ZXT10D	ZZR 1100 D1-D7	G203	93	01	ZZR 1100 D1-D8 (93-01)	440	300	210	1100
Kawasaki	ZRT20A	ZRX 1200 R	e4*0106*00	2000	-	- ZRX 1200 (01-06)	440	300	210	1200
Kawasaki	ZRT20A	ZRX 1200 S	e4*0106*00	2001	2004	ZRX 1200 (01-04)	440	300	210	1200
Kawasaki	ZXT20A	Ninja ZX - 12R	e1*0065*	2000	-	- ZX 12R (02-06)	440	300	210	1200
Kawasaki	ZXT20A	Ninja ZX - 12R	e1*0065*	2000	-	- ZX 12-R (00-01)	440	300	210	1200
Kawasaki	ZXT 40 C	ZZR 1400; -ABS	e4*1560*	2007	-	- ZZR 1400 (07-), (ZX-14)	410	290	110	1400
Kawasaki	ZXT 40 A	ZZR 1400; -ABS	e4*0912*	2006	-	- ZZR 1400 (06-)	410	290	110	1400
Kawasaki	ZRT00A	Z1000	e4*2374*	2010	-	- Z1000	410	290	110	1000
Kawasaki	LE650A	Versys	e1*0305*	2006	2009	KLE650 Versys	410	290	110	650
Kawasaki	LE650C	Versys	e1*0462*	2010	-	- KLE650 Versys	410	290	110	650
Kawasaki	Z100BF	Z1000SX	e1*0486*	2011	-	- Z1000SX (11-)	410	290	110	1000
Kawasaki	ZXT00F	ZX10-R	e4*2548*	2011	-	- ZX10-R (11-)	410	290	110	1000

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München								 Automotive		
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ		AM-SEP - 0104 - 11 - KAS Powerbronze Ltd. Kraftrad Verkleidungsscheibe H				Anlage 6.1.5 Blatt 2 von 2 02.08.2011				
Hersteller 7102; 7610; 6936	Typ	Modell	ABE EG-BE	von	bis	Teile-Nr.	Länge	Breite	Höhe	ccm
Suzuki	GT73B	RF 900 R	G 616	93	97	RF 900 (94-99)	440	300	210	900
Suzuki	WVBL	GSX R 1000	e4*0108*	2001	2002	GSXR1000 (01)	10	290	110	1000
Suzuki	WVBZ	GSX R 1000	e4*0193*	2003	2004	GSX R 1000 (03-04)	410	290	110	1000
Suzuki	WVB6	GSX R 1000 K5, K6	e4*0375*	2005	-	GSX R 1000 (05-6)	410	290	110	1000
Suzuki	WVCL	GSX R 1000	e4*1343	2007	2008	GSXR1000 (07-08)	410	290	110	1000
Suzuki	WVCY	GSXR 1000	e4*2132*	2009		GSXR 1000 (09)	410	290	110	1000
Suzuki	WVBX	SV 1000 K3 ; K4; K5	e4*0161*	2003		SV 1000 S (03-)	440	300	210	1000
Suzuki	WVAK	GSX 750 F	e4*0854*	2005		GSX750F	440	300	210	750
Suzuki	AM	TL 1000 R	H 977	98	2000	TL 1000 R	440	300	210	1000
Suzuki	AG	TL 1000 S	H 632	97	-	TL 1000 S	440	300	210	1000
Suzuki	GV75A	GSF 1200 Bandit	H 344	96	2000	GSF 1200 S BANDIT (96-00)	440	300	210	1200
Suzuki	WV A9	GSF 1200 S Bandit	e4*0086*	2000	2005	GSF 1200 S BANDIT SK1 (04-05)	440	300	210	1200
Suzuki	WVCH	GSF1250	e4*1300*	2007	-	GSF1250S Bandit 07+	440	300	210	1250
Suzuki	WVA1	GSX R 1300 Hayabusa	e4*0012*	99	07	GSXR 1300 R (99-07)	410	290	110	1300
Suzuki	WVCK	GSX1300R; -U2	e4*1618*	2008	-	GSX1300R (08-)	410	290	110	1300
Suzuki	WVBN	GSX 1400	EBE		-	GSX 1400	440	300	210	1400
Suzuki	WVCR	GSX1300BK;-A;-AU;-AL	e4*1531*	2007	-	B-KING (07-)	410	290	110	1300
Suzuki	WVCH	GSX1250;-FA	e4*1300*	2010	-	GSX1250FA	440	300	210	1250
Suzuki	WVCB	GSF1250;-A;-S	e4*0850*	2007	-	GSF1250N F4 Screen	440	300	210	1250
Suzuki	C3	GSXR600 L1	e4**2578*	2011	-	GSXR600 L1	410	290	110	600
Suzuki	C4	GSXR750 L1	e4**2587*	2011	-	GSXR750 L1	410	290	110	750

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München								 Automotive		
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ		AM-SEP - 0104 - 11 - KAS Powerbronze Ltd. Kraftrad Hinterradabdeckung H				Anlage 6.1.6 Blatt 1 von 1 02.08.2011				
Hersteller 2014	Typ	Modell	ABE EG-BE	von	bis	Teile-Nr.	Länge	Breite	Höhe	ccm
Triumph	D 67 LC	Daytona 675	e11*2002/24*0253*	2006		Daytona 675	410	290	110	675
Triumph	T509	SPEED TRIPLE T509	H 658	1997		SPEED TRIPLE T509	440	300	210	885
Triumph	806AD	TT 600	e11*92/61*0021*	2000	2002	TT 600 (00-01)	440	300	210	600
Triumph	D67LD	Street Triple (- R)	e11*2002/24*0611*	2007	-	Street Triple (07-)	410	290	110	600
Triumph	695AC	Sprint RS	e11*92/61*0014*	2000	2004	SPRINT RS (00-01)	440	300	210	955
Triumph	T695	Sprint ST	K 310	99	2001	SPRINT ST (98-01)	440	300	210	955
Triumph	T 595	Daytona T 595	H 658	97	98	T 955 i Daytona (97-01)	440	300	210	956
Triumph	515NJ	Speed Triple	e11*2002/24*0439*	2007	2010	Speed Triple (07-2010)	440	300	210	1050
Triumph	115NG	Tiger 1050	e11*0440*	2006	-	Tiger 1050	440	300	210	1050
Triumph	T 695	Sprint ST	e11*92/61*00006*	2002	2004	Sprint ST (98-2004)	440	300	210	1050
Triumph	215ND	Sprint GT	e11*2002/24*0984*	2010	-	Sprint GT1050	440	300	210	1050
Triumph	A08	Tiger 800	e11*2002/24*1048*	2011	-	Tiger 800	440	300	210	800
Triumph	A08	Tiger 800 XC	e11*2002/24*1048*	2011	-	Tiger 800 XC	440	300	210	800
Triumph	515 NN	Speed Triple	e11*2002/24*1049*	2011	-	Speed Triple (11-)	440	300	210	1050
Triumph	D67LC	Daytona 675	e11*2002/24*0253*	2009	-	Daytona 675 (09-)	410	290	110	675
Triumph	D67LC	Daytona 675 R	e11*2002/24*0803*	2011	-	Daytona 675R (09-)	410	290	110	675
Triumph	NA3	Sprint ST	EBE	2011	-	Sprint ST	440	300	210	1050
Triumph	806AD	TT 600	e11*92/61*0021*	2000	2003	TT 600 (00-03)	440	300	210	600
Triumph	595N	Daytona 955 i	e11*92/61*0040*	2002	-	T955 I Daytona (01-02)	440	300	210	955
Triumph	595N	Daytona 955 i	e11*92/61*0040*	2004	-	T955i Daytona (04)	440	300	210	955
Triumph	T 595	Daytona 955 i	H 658	97	2001	T 955 i Daytona (97-01)	440	300	210	956
Triumph	T 595	Daytona 955 i	e11*92/61*0040*	2002	2005	T 955 i Daytona (97-01)	440	300	210	956
Triumph	215 NA	Sprint ST	e11*92/61*0136*	2005	-	Sprint ST (05)	440	300	210	1050

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D- 80686 München								 Automotive		
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ		AM-SEP - 0104 - 11 - KAS Powerbronze Ltd. Kraftrad Hinterradabdeckung H				Anlage 6.1.7 Blatt 1 von 1 02.08.2011				
Hersteller 7101; 4163; 7452; 7501; 4133	Typ	Modell	ABE EG-BE EBE	von	bis	Teile-Nr.	Länge	Breite	Höhe	ccm
Yamaha	RE06	YZF-R125	EG / EBE	2008	-	YZF-R125 (08-)	410	290	110	125
Yamaha	RJ02	FZS 600 Fazer 2002	H988	'98	2003	FZS 600 Fazer (02-)	440	300	210	600
Yamaha	RN16	FZ1-NA	e13*0040*	2005	-	FZS 1000 Fazer (06-)	410	290	110	1000
Yamaha	4UN	TRX 850	H 283	1995	-	TRX 850 (95-)	440	300	210	850
Yamaha	RN09	YZF 1000 R1	e13*0054*	2001	2003	YZF 1000 R1 (01-)	410	290	110	1000
Yamaha	RN12	YZF R1	e13*0084*	2004	2006	YZF1000 R1 (04-)	410	290	110	1000
Yamaha	RN19	YZF-R1	e13*0163*	2007	-	YZF1000 R1 (07-)	410	290	110	1000
Yamaha	RN22	YZF-R1	e13*2002*	2009	-	YZF1000 R1 (09-)	410	290	110	1000
Yamaha	RJ03	YZF R6	K265	98	2002	YZF R6 (98-)	440	300	210	600
Yamaha	RJ05	YZF R6	e13*0060*	2003	2005	YZF R6 (03-)	410	290	110	600
Yamaha	RJ 11	YZF-R6	e13**0038*	2006	2007	YZF R6 (06-)	410	290	110	600
Yamaha	RJ 15	YZF-R6	e13**0223*	2007	2007	YZF R6 (07-)	410	290	110	600
Yamaha	RJ09	YZF-R6	e13*0073*	2008	-	YZF-R6 (08-)	410	290	110	600
Yamaha	RN25	FZ8	e1-92/61-00103/02*00	2010	-	FZ8	410	290	110	800
Yamaha	RN06	FZS 1000 Fazer	e1-92/61-00103/02*00	2001	-	FZS 1000 Fazer	440	300	210	1000
Yamaha	4VD	YZF 1000 R	H 443*02	1996	-	YZF 1000 R	440	300	210	1000
Yamaha	4PU	XJR 1300	G 978	1994	-	XJR 1300	440	300	210	1300
Yamaha	RP02	XJR 1300	K 266	1998	-	XJR 1300	440	330	210	1300
Yamaha	RP06	XJR 1300	e1-92/61-00134/00*00	2001	-	XJR 1300	440	330	210	1300